



WOJEWODA WIELKOPOLSKI

KN-II.431.89.2012.4

28 WRZ 2012

Poznań,.....

28

Województwo Wielkopolskie w Poznaniu KANCLERZ GŁÓWNY		
WYSŁANO DNIA	01.10.2012	WYSŁANO DNIA
L. G.		
Zł.		

Pan

Andrzej Dwulat

ul. Biedronki 12

60-185 Skórzewo

Wystąpienie pokontrolne

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 25 listopada 2004 r. o zawodzie tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 273, poz. 2702 ze zm.) przeprowadzono w dniu 10 sierpnia 2012 r. kontrolę Pana działalności jako tłumacza przysięgłego języka duńskiego (TP/6163/05).

Kontrolę przeprowadził Piotr Ślusarski – starszy specjalista w Wydziale Kontroli, Prawnym i Nadzoru Wielkopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Poznaniu, na podstawie upoważnienia Wojewody Wielkopolskiego Nr 425/12 z dnia 6 sierpnia 2012 r. Kontrolą objęto okres od 1 stycznia 2008 r. do 31 grudnia 2011 r.

Kontroli poddano działalność tłumacza przysięgłego w zakresie prawidłowości i rzetelności prowadzenia repertorium oraz pobierania wynagrodzenia, o którym mowa w art. 16 ust. 2 ustawy z dnia 25 listopada 2004 r. o zawodzie tłumacza przysięgłego, określonego następnie w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 stycznia 2005 r. w sprawie wynagradzania za czynności tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 15, poz. 131 ze zm.).

Wojewoda Wielkopolski ocenia pozytywnie Pana działalność jako tłumacza przysięgłego, na podstawie poniższych ustaleń kontroli:

W okresie od 1 stycznia 2008 r. do 31 grudnia 2011 r. dokonano łącznie wpisu 2437 czynności wskazanych w art.13 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego, z czego 556 czynności w 2008 r., 752 czynności w 2009 r., 590 w 2010 r. oraz 539 w 2011 r. W repertorium numeracja prowadzona była odrębnie dla każdego roku. Wszystkie czynności tłumacza przysięgłego, które zostały odnotowane w przedstawionym repertorium, wykonano w zakresie posiadanych uprawnień tj. języka duńskiego.

29
portorium zawierało wszystkie elementy wymagane przepisami art. 17 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego.

Kontrola w zakresie wysokości pobranych wynagrodzeń za czynności tłumacza przysięgłego objęła 438 zleceń wykonanych dla podmiotów, o których mowa w art. 15 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego. Wynagrodzenie w ww. zleceniach zostało pobrane zgodnie ze stawkami określonymi w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości.

Biorąc powyższe pod uwagę uznaję Pana działalność jako tłumacza przysięgłego za zgodną z obowiązującymi przepisami prawa.

WOJEWODA WIELKOPOLSKI

Piotr Florek

Dyrektor Wydziału

Hanna Sobczak

Oddział Kontroli

Agnieszka Kruzowska

Starszy specjalista

Piotr Ślusarski

27.09.2012r.